

RAD LINE

CE 0082 EN 564: 2014

Hyperstatic cord for haul kit for crevasse rescue
Cordelette hyperstatique pour kit de mouflage pour
secours en crevasses

Ø 6 mm 22 g/m

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

⚠ WARNING / ATTENTION

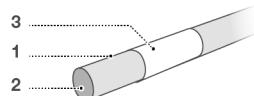
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions and decisions.
Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all instructions for use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.
Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
 - Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
 - Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
 - Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
 - Comprendre et accepter les risques induits.

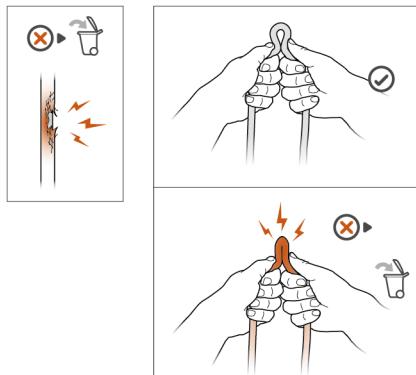
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

2. Nomenclature

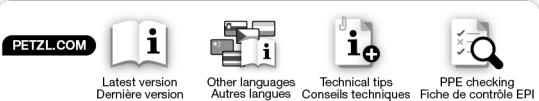
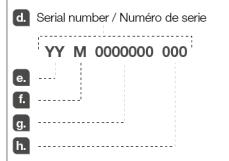
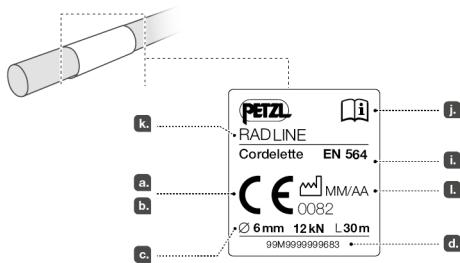


3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier

PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



Traceability and markings / Traçabilité et marquage



Warning symbols
Panneaux d'avertissem

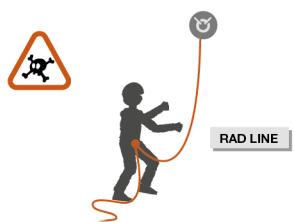


PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl

Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

5. Precautions for use
Précautions d'usage



6. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
00 XXX XXXX + 10 years
ans

B. Markings
Marquage



C. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning / Nettoyage



F. Drying / Séchage

- + 30°C maxi.
+ 86°F maxi.



G. Storage - Transport
Stockage - transport



J. FAQ - Contact
Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. Please read them all. Check Petzl.com for updates and additional information.
You are responsible for heading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

Hyperstatic cord for crevasses rescue haul kit.

Tensile strength: 12 kN minimum.

Because of the specific materials and hyperstatic nature of the cord, this product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed. This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Sheath, (2) Core, (3) Cord end marking.

Principal materials: HMPE, polypropylene, nylon.

3. Inspection, points to verify

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months. Warning: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form.

Before and after each use

Visually check the condition of the sheath along the entire length of the cord. Make sure there are no cuts, burns, frayed or broken strands, fuzzy areas, or signs of chemicals...

Carry out a tactile inspection of the core along the full length of the cord, as indicated in the diagram. This allows you to detect areas where the core is damaged (hard spot, mushy area...).

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction). Observe the compatibility information specified in the Instructions for Use for your devices.

Warning: check that there are no burrs or sharp edges on the carabiners or other devices in contact with your cord.

5. Precautions for use

The RAD LINE cord is hyperstatic; it cannot absorb the energy of a fall. Be sure to always keep the cord taut.

6. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester.

Knot

A knot reduces the cord's initial strength.

Sharp edges

Beware of sharp edges that can damage the cord.

Ice and moisture

A wet or icy cord is less abrasion-resistant.

Aging

Warning: a cord swells with use and can shrink in length by up to 10%.

It is important to note that certain environmental factors can affect the physical properties of the cord (sun exposure, chemicals, high temperatures...). Polypropylene is especially sensitive to UV exposure.

When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has exceeded its intended lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons

A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions.
Avoid all contact with chemicals, especially acids that can destroy the fibers. E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport (beware of excessive bending and of UV exposure) - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Diameter, strength, length - d. Serial number - e. Year of manufacture - f. Month of manufacture - g. Batch number - h. Individual identifier - i. Standards - j. Read the Instructions for Use carefully - k. Model identification - l. Date of manufacture (month/year)

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement. Veuillez les lire et les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Cordelette hyperstatique pour kit de mouillage pour secours en crevasse.

Résistance à la traction : minimum 12 kN.

En raison des matériaux spécifiques et du caractère hyperstatique de la cordelette, ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Gaine, (2) Âme, (3) Marquage de bout de cordelette.

Matériaux principaux : PEHD, polypropylène, polyamide.

3. Contrôle, points à vérifier

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois. Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI.

Avant et après chaque utilisation

Vérifiez visuellement l'état de la gaine sur toute la longueur de la cordelette. Assurez-vous qu'elle ne présente pas d'étaillles, brûlures, fils effilochés ou cassés, zones peluchées ou traces de produits chimiques...

Effectuez un contrôle tactile de l'âme sur toute la longueur de cordelette, comme indiqué sur le dessin. Cela vous permet de déceler les zones où l'âme est endommagée (point dur, chaussette...).

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle). Respectez les informations de compatibilité mentionnées sur la notice technique de vos appareils.

Attention, contrôlez l'absence de bavure ou d'arête tranchante sur les mousquetons ou autres appareils en contact avec votre cordelette.

5. Précautions d'usage

Le RAD LINE est une cordelette hyperstatique qui ne peut pas absorber l'énergie d'une chute. Veillez à toujours garder la cordelette tendue.

6. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester.

Nœud

Un nœud réduit la résistance initiale de la cordelette.

Arêtes tranchantes

Attention aux arêtes tranchantes qui risquent d'endommager la cordelette.

Gel et humidité

Sous l'effet de l'humidité ou du gel, une cordelette grossit et peut perdre jusqu'à 10 % de sa longueur.

Vieillissement

Après plusieurs usages, une cordelette grossit et peut perdre jusqu'à 10 % de sa longueur. Il est important de souligner que certains facteurs environnementaux peuvent affecter les propriétés physiques de la cordelette (ensoleillement, produits chimiques, hautes températures...). Le polypropylène est particulièrement sensible aux UV.

Mise au rebut

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebouté quand :

- Il a dépassé la durée de vie prévue.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Il existe des défauts des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
- Quand son usage est obsolete (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détrouvez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage.
Evitez tout contact avec des produits chimiques, notamment les acides qui peuvent détruire les fibres. E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport

(attention au phragmex excessif et aux UV) - H. Entretien - I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Tracabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type

- b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Diamètre, strength, length - d. Serial number - e. Year of manufacture - f. Month of manufacture - g. Numéro de lot - h. Identifiant individuel - i. Normes - j. Lire attentivement la notice technique

- k. Identification du modèle - l. Date de fabrication (mois/année)

In dieser Gebrauchsanweisung wird erklärt, wie Sie Ihr Produkt richtig verwenden. Es werden nur einige der Techniken und Verwendungen dargestellt.

Die Warnhinweise informieren Sie über gewisse mögliche Gefahren bezüglich der Verwendung Ihres Produkts. Es ist jedoch ratsam, alle Verwendungen zu untersuchen. Bitte kontaktieren Sie Petzl, um die neuesten Informationen und für zusätzliche Informationen auf Petzl.com.

Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Jede fehlerhafte Verwendung des Produkts bedeutet eine zusätzliche Gefahrenquelle. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Personliche Schutzausrüstung (PSA) zum Schutz gegen Absturz.

Hyperstatische Reepschnur für Flaschenzugsetz zur Spaltenbergung.

Zugfestigkeit: mindestens 12 kN.

Aufgrund der speziellen Materialien und der hyperstatischen Eigenschaft der Reepschnur darf das Produkt nicht über seine Grenzen hinaus belastet und ausschließlich zu dem Zweck verwendet werden, für den es entworfen wurde.

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und besonnenen Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten Aufsicht und visuellen Kontrolle einer kompetenten und besonnenen Person stehen.

Haftung

WARNING

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind naturgemäß gefährlich.

Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie:

- Die Gebrauchsleitung vollständig lesen und verstehen.
- Fachgerecht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein.
- Sich mit ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Einschränkungen kennen lernen.
- Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.

Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchsleitung nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie die Ausrüstung nicht.

2. Benennung der Teile

(1) Mantel, (2) Kern, (3) Endmarkierung der Reepschnur.

Hauptmaterialien: HDPE, Polypropylen, Polyamid.

3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

Petzl empfiehlt, mindestens alle 12 Monate eine eingehende Überprüfung durch eine kompetente Person durchführen zu lassen. Achtung: Abhängig von der Gebrauchsintensität muss Ihre PSA gegebenenfalls häufiger überprüft werden. Bitte beachten Sie die auf Petzl.com beschriebenen Vorgehensweisen. Tragen Sie die Ergebnisse in den Prüfbericht Ihrer PSA ein.

Vor und nach jedem Gebrauch

Kontrollieren Sie den Zustand des Mantels über die gesamte Länge der Reepschnur.

Vergewissern Sie sich, dass der Mantel keine Einschnitte, Brandstellen, ausgefranste oder beschädigte Fäden, aufgerissene Stellen oder Spuren von Chemikalien aufweist.

Tasten Sie den Kern wie in der Abbildung gezeigt über die gesamte Länge der Reepschnur ab. Auf diese Weise können Sie feststellen, ob der Kern beschädigt ist (harte Stellen, schwammige Bereiche usw.).

Während des Gebrauchs

Es ist unerlässlich, den Zustand des Produkts mit den anderen Elementen Ihres Systems abzulegen.

Achten Sie sich sicher, dass die mit Ihrer Reepschnur in Berührung kommenden Karabiner und anderen Geräten keine Grate oder scharfen Kanten aufweisen.

5. Vorsichtsmaßnahmen

Die RAD LINE ist eine hyperstatische Reepschnur, die keine Fallenergie aufnehmen kann. Achten Sie darauf, die Reepschnur immer straff zu halten.

6. Zusätzliche Informationen

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf Petzl.com verfügbar.

Die Schmelztemperatur von hochdichtem Polyethylen (140° C) ist niedriger als die von Polyamid und Polyester.

Knoten

Ein Knoten reduziert die anfängliche Bruchlast der Reepschnur.

Scharfe Kanten

Achten Sie auf scharfe Kanten, da diese die Reepschnur beschädigen können.

Profil 3 Feuchtigkeit

Eine feuchte oder vereiste Reepschnur ist empfindlicher gegen Abrieb.

Alterung

Warming: eine benutzte Reepschnur wird mit der Zeit dicker und kann bis zu 10 % ihrer Länge verlieren.

Bitte beachten Sie, dass gewisse Umgebungsfaktoren (Sonne, chemische Produkte, hohe Temperaturen usw.) die physikalischen Eigenschaften der Reepschnur beeinträchtigen können.

Polypropylen ist besonders empfindlich gegenüber UV-Strahlung.

Aussenden von Ausrüstung

ACHTUNG, außergewöhnliche Umstände können die Aussonderung eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressiven Umgebungen, Meeresklima, scharfe Kanten, extreme Temperatur, ...).

In folgenden Fällen muss ein Produkt ausgesondert werden:

- Wenn die vorgesehene Lebensdauer überschritten ist.
- Nach einem schweren Stoß (oder Belastung).
- Das Überprüfungsergebnis ist nicht zufriedenstellend, das Produkt fällt bei der Überprüfung durch. Sie befehlzen seine Zuverlässigkeit.

- Die vollständige Gebrauchs geschichte ist nicht bekannt.

- Das Produkt ist veraltet (Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen usw.).

Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

Zeichenlehrplankungen

Altersbeständigkeit: 3 Jahre - B. Markierung - C. Temperaturbeständigkeit - D.

Vorsichtsmaßnahmen: Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Chemikalien, insbesondere Säuren, die diese die Fasern zerstören können. E. Reinigung/Desinfektion - F. Trocknung - G. Lagerung/Transport (übermäßiges Falten und UV-Strahlung vermeiden) - H. Pflege - I. Änderungen/Reparaturen (außerhalb der Petzl Betriebsstätten nicht zulässig, ausgenommen Ersatzteile) - J. Fragen/Kontakt

3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abrustung, Oxidation, Änderungen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeiten und Anwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Warnhinweise

1. Unmittelbare Verletzungs- oder Lebensgefahr. 2. Potenzielles Unfall- oder Verletzungsrisiko.

3. Wichtige Information über die Funktionsweise oder die Leistungsangaben Ihres Produkts. 4. Inkompatibilität zwischen Ausrüstungsgegenständen.

Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Empfiehlt den Anforderungen der PSA-Verordnung. Benannte Stelle für die EU-Baumusterprüfung - b. Nummer der notifizierten Stelle für die Produktionskontrolle dieser PSA - c. Durchmesser, Bruchlast, Länge - d. Individuelle Nummer - e. Herstellungsjahr - f. Herstellungsmonat - g. Nummer der Fertigungsreihe

Questa nota informativa spiega come utilizzare correttamente il dispositivo. Solo alcune tecniche e utilizzi sono presentati.
I segnali di attenzione vi informano di alcuni potenziali pericoli legati all'utilizzo del dispositivo, ma non obbligatoriamente. Prendete visione degli aggiornamenti e delle informazioni supplementari sul sito Petzl.com.
Voi siete responsabili della considerazione di ogni avviso e dell'utilizzo corretto del dispositivo. L'uso improprio di questo dispositivo causa rischi aggiuntivi. Contattate Petzl in caso di dubbi o difficoltà di comprensione.

1. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto.
Cordino iperestático per kit di recupero da soccorso in crepaccio.
Resistenza alla trazione: 12 kN minimo.
A causa dei materiali specifici e del carattere iperestático del cordino, questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti o in qualsiasi altra situazione differente da quella per cui è destinato.
Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate o sottoposti al controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata.

Responsabilità

ATTENZIONE

Le attività che comportano l'utilizzo di questo dispositivo sono per natura pericolose.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.

Prima di utilizzare questo dispositivo, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Ricevere una formazione adeguata sul suo utilizzo.
- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti.
- Comprendere e accettare i rischi indotti.

Il mancato rispetto di una sola di queste avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.

Voi siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

2. Nomenclatura

(1) Calza, (2) Alma, (3) Marcatura di capocordino.

Materiali principali: PEHD, polipropilene, poliammide.

3. Controllo, punti da verificare

Petzl raccomanda un controllo approfondito come minimo ogni 12 mesi da parte di una persona competente. Attenzione, l'intensità di utilizzo può comportare un controllo più frequente del DPI. Rispettate le procedure descritte sul sito Petzl.com. Registrate i risultati nella scheda di vita del vostro DPI.

Prima e dopo ogni utilizzo

Verificare visualmente lo stato della calza su tutta la lunghezza del cordino. Assicurarsi che non presenti incisioni, bruciature, sfiducature o rotture di filo, zone abrasive o tracce di prodotti chimici.

Effettuare un controllo tattile dell'anima su tutta la lunghezza del cordino, come indicato nel diagramma. Questo vi permette di rilevare le zone in cui l'anima è danneggiata (zona dura, effetto calzino,...).

Durante l'utilizzo

È importante controllare regolarmente lo stato del prodotto e dei suoi collegamenti con gli altri dispositivi del sistema. Assicurarsi del corretto posizionamento dei dispositivi gli uni rispetto agli altri.

4. Compatibilità

Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri elementi del sistema nella vostra applicazione (compatibilità = buona interazione funzionale). Rispettare le informazioni di compatibilità indicate nella nota informativa dei dispositivi.

Attenzione, verificare l'assenza di sbavature o parti taglienti sui moschettini e sugli altri dispositivi a contatto con il cordino.

5. Precauzioni d'uso

Il RAD LINE è un cordino iperestático che non può assorbire l'energia di una caduta.

Assicurarsi di tenere sempre il cordino in tensione.

6. Informazioni supplementari

Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito Petzl.com.

La temperatura di fusione del polietilene alta densità (140° C) è inferiore a quella del poliammide e del poliestere.

Nodo

Un nodo riduce la resistenza iniziale del cordino.

Parti taglienti

Attenzione alle parti taglienti che rischiano di danneggiare il cordino.

Gelo e umidità

Sotto l'effetto dell'umidità o del gelo, un cordino è più sensibile all'abrasione.

Invecchiamento

Attenzione, con l'uso un cordino si ingrossa, accorciandosi fino al 10%.

È importante controllare che alcuni fattori ambientali possano alterare le proprietà fisiche del cordino (sole, prodotti chimici, temperature elevate...). Il polipropilene è particolarmente sensibile ai raggi UV.

Eliminazione

ATTENZIONE, un evento eccezionale può comportare l'eliminazione del prodotto dopo un solo utilizzo (tipo ed intensità di utilizzo, ambiente di utilizzo: ambienti aggressivi, ambiente marino, parti taglienti, temperature estreme, prodotti chimici...).

Il prodotto deve essere eliminato quando:

- Ha superato la durata di vita prevista.
- Ha subito una forte caduta (o sforzo).
- Il risultato dei controlli del prodotto non è soddisfacente. Si ha un dubbio sulla sua affidabilità.
- Non si conosce l'intera storia del suo utilizzo.

Quando il prodotto è obsoletto (evoluzione delle leggi, delle normative, delle tecniche o incompatibilità con altri dispositivi...).

Distruggere i prodotti scartati per evitare un futuro utilizzo.

Pittogrammi:

A. Durata: 10 anni - B. Marcatura - C. Temperature tollerate - D. Precauzioni d'uso. Evitare ogni contatto con prodotti chimici, in particolare gli acidi che possono distruggere le fibre. E. Pulizia/disinfestazione - F. Asciugatura - G. Stoccaggio/trasporto (attenzione all'eccessiva piegatura e ai raggi UV) - H. Manutenzione - I. Modifiche/riparazioni (proibite ai fuori degli stabilimenti Petzl salvo pezzi di ricambio) - J. Domande/contatto

Garanzia 3 anni

Contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi: usura normale, ossidazione, modifiche o ritocchi, cattiva conservazione, manutenzione impropria, negligenze, utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

Segnali di attenzione

1. Situazione che presenta un rischio imminente di lesione grave o mortale. 2. Esposizione a un rischio potenziale d'incidente o lesione. 3. Informazione importante sul funzionamento o le performance del vostro prodotto. 4. Incompatibilità materiale.

Tracciabilità e marcatura

a. Conforme ai requisiti del regolamento DPI. Ente riconosciuto che interviene per l'esame UE di tipo - b. Numero dell'organismo notificato per il controllo della produzione di questo DPI - c. Diámetro, resistencia, longitud - d. Número individual - e. Anno de fabricación - f. Mes de fabricación - g. Número de lote - h. Identificativo individual - i. Normas - j. Leer atentamente la instrucción técnica - k. Identificación del modelo - l. Fecha de fabricación (mes/año)

Este folleto explica cómo utilizar correctamente el equipo. Sólo se presentan algunas técnicas y utilizaciones.

Las señales de advertencia le informan de algunos peligros potenciales relacionados con la utilización de su equipo, pero no impiden que se produzcan en crevasses.

Las señales de advertencia le informan de algunos peligros potenciales relacionados con la utilización de su equipo, pero no impiden que se produzcan en crevasses.

Las señales de advertencia le informan de algunos peligros potenciales relacionados con la utilización de su equipo, pero no impiden que se produzcan en crevasses.

Usted es responsable de tener en cuenta cada una de las advertencias y de utilizar correctamente su equipo. Cualquier mala utilización de este equipo originará peligros adicionales. Contacte con Petzl si tiene dudas o dificultades de comprensión.

1. Campo di aplicación

Equipo de protección individual (DPI) contra las caídas de altura.

Cordino hiperestático para polegrip para rescate en grietas.

Resistencia a la tracción: mínimo 12 kN.

Debido a los materiales específicos y al carácter hiperestático del cordino, este producto no debe ser solicitado más allá de sus límites o en cualquier otra situación para la que no esté previsto.

Este producto sólo debe ser utilizado por personas competentes y responsables, o que estén bajo el control visual directo de una persona competente y responsable.

Responsabilidad

ATENCIÓN

Las actividades que implican la utilización de este equipo son por naturaleza peligrosas.

Usted es responsable de sus actos, sus decisiones y su seguridad.

Antes de utilizar este equipo, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de utilización.
- Formarse específicamente en el uso de este equipo.
- Familiarizarse con su equipo y aprender a conocer sus prestaciones y sus limitaciones.
- Comprender y aceptar los riesgos derivados.

El no respeto de una sola de estas advertencias puede ser la causa de heridas graves o mortales.

Usted es responsable de sus actos, sus decisiones y su seguridad y asume las consecuencias de los mismos. Si usted no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o si no ha comprendido bien las instrucciones de utilización, no utilice este equipo.

2. Nomenclatura

(1) Funda, (2) Alma, (3) Marcado de la punta del cordino.

Materiales principales: PEHD, polipropileno, poliammida.

3. Control, puntos a verificar

Petzl aconseja una revisión en profundidad por parte de una persona competente cada 12 meses como mínimo. Atención: la intensidad de su utilización le puede llevar a revisar su DPI con más frecuencia. Respete los modos operativos descritos en la página web Petzl.com. Registre los resultados en la ficha de revisión del DPI.

Antes y después de cada utilización

Revise visualmente el estado de la funda en toda la longitud del cordino. Asegúrese de que no presente ningún corte, quemadura, hilos deshilachados o rotos, zonas despeñuchadas o restos de productos químicos.

Realice un control táctil del alma, en toda la longitud del cordino, como se indica en el dibujo. Esto le permitirá detectar las zonas donde el alma está deteriorada (punto duro, efecto calcetín,...).

Durante la utilización

Es importante controlar regularmente el estado del producto y de sus conexiones con los demás equipos del sistema. Asegúrese de la correcta colocación de los equipos entre sí.

4. Compatibilidad

Compruebe la compatibilidad de este producto con los demás elementos del sistema en su aplicación (compatibilidad = interacción funcional correcta). Respete las informaciones de compatibilidad indicadas en la ficha técnica de sus aparatos.

Atención: comprénde la ausencia de rebabas o aristas cortantes en los mosquetones u otros aparatos que estén en contacto con el cordino.

5. Precauciones de utilización

El RAD LINE es un cordino hiperestático que no puede absorber la energía de una caída. Procure mantener siempre el cordino tensado.

6. Información complementaria

Este producto es conforme al reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. La declaración de conformidad UE está disponible en Petzl.com.

La temperatura de fusión del polietileno de alta densidad (140° C) es inferior a la de la poliammida y del poliéster.

Nudo

Un nudo reduce la resistencia inicial del cordino.

Aristas cortantes

Atención a las aristas cortantes que podrían deteriorar el cordino.

Hielo y humedad

Bajo los efectos de la humedad y del hielo, un cordino es más sensible a la abrasión.

Envejecimiento

Atención: con el uso un cordino aumenta de diámetro y puede perder hasta un 10 % de su longitud.

Es importante destacar que ciertos factores medioambientales pueden afectar a las propiedades físicas del cordino (insolación, productos químicos, altas temperaturas...). El polipropileno es especialmente sensible a los UV.

Dar de baja

ATENCIÓN: un suceso excepcional puede llevarle a dar de baja un producto después de una sola utilización (tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: ambientes agresivos, ambientes marinos, aristas cortantes, temperaturas extremas, productos químicos, etc.).

Un producto debeirse dejar de baja cuando:

- Ha superado la durata de vita prevista.
- Ha sufrido una forte caduta (o sforzo).
- El resultado de las revisiones del producto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidad.

- El resultado de la revisión es obsoleta (evolución legislativa, normativa, técnica o incompatibilidad con otros equipos, etc.).

Destruya estos productos para evitar una utilización futura.

Pictogramas:

A. Vida útil: 10 años - B. Marcado - C. Temperaturas toleradas - D. Precauciones de utilización. Evite cualquier contacto con productos químicos, especialmente los ácidos, ya que pueden destruir las fibras. E. Limpieza/disinfestación - F. Secado - G. Almacenamiento/transporte (atención al doblado excesivo a los rayos UV) - H. Mantenimiento - I. Modificaciones/reparaciones (prohibidas fuera de los talleres de Petzl, excepto las piezas de recambio) - J. Preguntas/contacto

Garantía 3 años

Contra cualquier defecto de material o de fabricación. Sólo excluidos: desgaste normal, oxidación, modificaciones o retocos, mala conservación, manutención, negligencias, utilizaciones para las cuales este producto no está destinado.

Señales de advertencia

1. Situación que presenta un riesgo imminente de lesión grave o mortal. 2. Exposición a un riesgo potencial de incidente o lesión. 3. Información importante sobre funcionamiento o las prestaciones de su producto. 4. Incompatibilidad material.

Trazabilidad y marcado

a. Conforme a los requisitos del reglamento DPI. Ente riconosciuto que interviene para el examen UE de tipo - b. Número del organismo notificado para el control de la producción de este DPI - c. Diámetro, resistencia, longitud - d. Número individual - e. Año de fabricación

- f. Mes de fabricación - g. Número de lote - h. Identificador individual - i. Normas - j. Leer atentamente la instrucción técnica - k. Identificación del modelo - l. Fecha de fabricación (mes/año)

Esta noticia explica como utilizar correctamente su equipo. Sólo algunas técnicas y utilizaciones.

Os painéis de alerta informam-vos de alguns perigos potenciais ligados à utilização do seu equipamento, mas a implementação é feita por parte do utilizador.

Respeite os avisos e mantenha-se informado das últimas actualizações e informações complementares em Petzl.com.

É responsável por tomar conhecimento de cada alerta e pela utilização correcta do seu equipamento. Toda a má utilização deste equipamento estará na origem de perigos adicionais.

Contacte com Petzl se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão.

1. Campo di applicazione

Equipamento de protección individual (DPI) contra caídas en altura.

Corda hiper-estática para kit de desmultiplicación para rescate en crevasses.

Resistencia a la tracción: mínimo 12 kN.

Por motivo dos seus materiais específicos e característica hiper-estática da cordota, este produto não deve ser solicitado para lá dos seus limites ou em qualquer situação para a qual não tenha sido previsto.

Este produto não deve ser utilizado senão por pessoas competentes e responsáveis, ou colocado sob o controle visual directo de uma pessoa competente e responsável.

Responsabilidade

ATENÇÃO

As atividades que implicam a utilização deste produto são por natureza perigosas.

Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões e pela sua segurança.

Antes de utilizar este equipamento, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.

- Formar-se especificamente na utilização deste equipamento.

- Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e as suas limitações.

- Compreender e aceitar os riscos inherentes.

O não respeito destes avisos poderá causar ferimentos graves ou mortais.

Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pela sua segurança e assume as consequências. Se não se sente à medida de assumir essa responsabilidade, ou se não entende bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

2. Nomenclatura

(1) Carrisa, (2) Alma, (3) Marcagem na ponta da cordota.

Materiais principais: PEHD, polipropileno, poliammida.

3. Inspecção, pontos a verificar

A Petzl aconselha uma verificação aprofundada por parte de uma pessoa competente no mínimo todos os 12 meses. Atenção, uma utilização intensa pode levá-la a verificar com maior frequência o seu DPI. Respete os modos de operação descritos no site Petzl.com. Registre os resultados da inspecção na ficha de acompanhamento do seu DPI.

Antes e após cada utilização

Verifique visualmente o estado do seu equipamento. Assegure-se de que não apresenta entalhes, queimaduras, fios pulidos ou partidos, zonas despeñuchadas ou traços de produtos químicos...

Efectue um controlo táctil da alma, em toda o comprimento da cordota, como indicado no desenho. Isto permitirá detectar as zonas onde a alma esteja danificada (ponto duro, efeito calcetin,...).

Durante a utilização

É importante controlar regularmente o estado do seu equipamento e as suas conexões com outros equipamentos do sistema. Assegure-se de que não apresenta conexões com outros equipamentos, de uns em relação aos outros.

4. Compatibilidade

Verifique a compatibilidade deste produto com os outros elementos do sistema na sua aplicação (compatibilidade = boa interação funcional). Respete as informações de compatibilidade mencionadas na sua ficha técnica dos seus aparelhos.

Atenção, controle a ausência de sujidade, ou aristas cortantes, nos mosquetões ou de outro

equipamento.

5. Precauções de utilização

A RAD LINE é uma cordota hiperestática que não pode absorver a energia duma queda.

Assegure sempre para manter a cordota em tensão.

6. Informações complementares

Este produto está conforme ao regulamento (UE) 2016/425 relativamente aos equipamentos de proteção individual. A declaração de conformidade UE está disponível em Petzl.com.

A temperatura de fusão do polietileno de alta densidade (140° C) é inferior à da poliammida e do poliéster.

Nó

Um nó reduz a resistência inicial da cordota.

Arestas cortantes

Atenção ao risco das arestas cortantes que danificam a cordeleta.

Gelo e humidade

Sob o efeito da humidade e do gelo, uma cordota é mais sensível à abrasão.

Envelhecimento

Atenção: com a utilização uma cordota fica mais grossa e pode perder até 10 % do seu comprimento.

É importante sublinhar que certos factores ambientais podem afectar as propriedades físicas da cordota (exposição solar, produtos químicos, altas temperaturas...). O polipropileno é particularmente sensível aos UV.

Abater um produto

ATENÇÃO, um evento excepcional pode conduzir ao abate de um produto depois de um uso.

Sob a utilização de um ambiente agressivo, ambiente marinho, arestas cortantes, temperaturas extremas, produtos químicos...).

Um produto deve ser abatido quando:

- Ha superado a vida útil prevista.

- Ha sufrido una caída importante (o esforço).

- El resultado das revisões do produto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidade.

- El resultado da revisão é obsoleta (evolução legislativa, normativa, técnica ou incompatibilidade com outros equipamentos...).

Destruição dos produtos para evitar uma futura utilização.

Pictogramas:

NL

In deze blsijler wordt uitgelegd hoe u uw materiaal juist moet gebruiken. Er komen hierin slechts enkele technieken en toepassingen aan bod.
De waarschuwingen geven u bepaalde mogelijke gevaren aan rond het gebruik van uw materiaal. De gevaren kunnen niet allemaal worden vermeden. Lees daarom de nieuwste updates en aankondiging info op Petzl.com.
U bent zelf verantwoordelijk om met elke waarschuwende rekening te houden en uw materiaal juist te gebruiken. Elk verkeerd gebruik van dit materiaal zal aan de oorsprong liggen van komende gevaren. Neem bij twijfel of onduidelijkheden contact op met Petzl.

1. Toepassingsveld

Personligt beschermingsmiddel (PBM) tegen hoogtevalen.

Hyperstatisch hulptoou voor takselaar voor reddingsacties in een gletsjerspleet.

Trekverstand: minstens 12 kN.

Door zijn specifieke materialen en hyperstatische karakter mag dit hulptoou niet meér belast worden dan toegelaten en mag hij niet gebruikt worden in elke situatie waarvoor hij niet bedoeld is.

Dit product moet enkel gebruikt worden door (personen die onder direct visueel toezicht staan van) bevoegde en beraden personen.

Verantwoordelijkheid

OPGELET

De activiteiten die het gebruik van deze uitrusting vereisen, zijn van nature gevarenlijk.

U staat zelf voor uw daden, beslissingen en veiligheid.

Voordat u deze uitrusting gebruikt, moet u:

- Alle gebruiksinstructies lezen en begrijpen.
- Ee aangepaste training hebben gevuld voor het gebruik van deze uitrusting.
- Zich vertrouwd maken met uw uitrusting, en de prestaties en beperkingen ervan leren kennen.

- De inhorende risico's begrijpen en aanvaarden.

Het niet-respecteren van een van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

U staat zelf in voor uw daden, beslissingen en veiligheid, een neemt dat ook persoonlijk de gevolgen op zich. Indien u niet in staat bent om deze verantwoordelijkheid op zich te nemen of de gebruiksinstructies niet goed begrepen hebt, gebruik dit apparaat dan niet.

2. Terminologie van de onderdelen

(1) Mantel, (2) Kern, (3) Mærkning ulænne hulptoou.

Voornaamste materialen: polyethyleen met hoge dichtheid (HDPE), polypropyleen, polyamide.

3. Check: te controleren punten

Petzl beweert om zijn minst een grondige 12-maandelijkse controle door een bevoegd persoon aan. Let op: een intensiever gebruik kan ervoor zorgen dat uw PBM vaker moet controleren. Leef de gebruiksinregels na zoals vermeld op Petzl.com. Noteer de resultaten op de fiche van uw PBM.

Voor en na elk gebruik

Ga visueel de staat van de mantel over de volledige lengte van het hulptoou na. Controleer het touw met name op sporen van chemische producten of gekartelde, kapotte, verbrande, uitgerafde of pluizige vezels ...

Voel zoals aangegeven op de tekening of de mantel over de volledige lengte van het hulptoou in goede staat is. Zo kunt u nagaan of de mantel op bepaalde zones beschadigd is (hard stuk, blote vezels ...).

Tijdens het gebruik

Het is belangrijk om regelmatig de staat van het product te controleren, alsook zijn verbindingen met de andere onderdelen van het systeem. Vergewis u ervan dat alle elementen goed geplaatst zijn ten opzichte van elkaar.

4. Verenigbaarheid

Geleve na te zien of dit product compatibel is met de andere elementen van het systeem in uw toepassing (compatibiliteit), een goede functionele interactie. Leef steeds de informatie over de compatibiliteit vermeld in de technische blsijlers van uw apparaten na.

Opgelof: controleer de karabiners of andere apparaten die in contact komen met uw hulptoou, op zuiverheden of scherpe randen.

5. Voorzorgen bij het gebruik

De RAD LINE is een hyperstatisch hulptoou dat de energie van een val niet kan absorberen. Houd het hulptoou steeds onder spanning.

6. Extra informatie

Dit product is conform de verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op Petzl.com.

De smettingswaarden van polyethyleen met hoge dichtheid (140° C) lager dan deze van polyamide en polyester.

Knoop

Een knoop vermindert de oorspronkelijke weerstand van het hulptoou.

Scherpe randen

Let op met scherpe randen, want ze kunnen het hulptoou beschadigen.

Vocht en vorst

Onder invloed van vocht en vorst is een hulptoou gevoeliger voor wrijving.

Veroudering

Op de lange termijn, gebruikt wordt een hulptoou dikker en kan het tot 10 % korter worden.

Het is belangrijk te benaderen dat bepaalde omgevingsfactoren de fysieke eigenschappen van het touw kunnen beïnvloeden (zonlicht, chemische producten, hoge temperaturen ...).

Polypropyleen is bijzonder gevoelig voor UV-stralen.

Afschriften

OPGELET: een uitzonderlijk voorval kan u ertoe brengen het product af te schrijven na één enkel gebruik (type en intensiteit van gebruik, gebruiksomgeving; agressieve milieus, zeewater, scherpe randen, extreme temperaturen, chemische producten ...).

Een product moet worden afgescreven wanneer:

- Het de voorrechte levensduur heeft overschreden.

- Het een belangrijke val (of belasting) heeft ondergaan.

- Het product niet meer de controles van het product genen voldoening geeft. U twijfelt aan de betrouwbaarheid en/of kwaliteit.

U zijn veiligheid gebruikshuishoud niet kent.

- Het product in gebruik is geraakt (evolutie van de wetten, de normen, de technieken of onverenigbaarheid met de andere delen van de uitrusting ...).

Vermijd dieze afgeschreven producten om een verder gebruik te vermijden.

Pictogrammen:

A. Levensduur: 10 jaar - B. Markering - C. Toegelaten temperatuur - D.

Gebruiksvoorschriften: Vermijd elk contact met chemische producten, met name zuren, die de vezels kunnen beschadigen.

E. Reiniging/desinfectie - F. Droging - G. Berging/transport (opgelet voor overmatig plashoen en uv-stralen) - H. Onderhoud - I. Veranderingen/herstellingen (verboden buiten de Petzl ateliers, behalve voor vervangstukken) - J. Vragen/contact

3 jaar garantie

Voor fabricagefouten of materiaalfouten. Met uitzondering van: normale slijtage, oxidatie, veranderingen of aanpassingen, slechte berging, slecht onderhoud, nalatigheid of toepassing waarvan dit product niet bestemd is.

Waarschuwingenborden

1. Situatie die een dreigend risico op een ernstige of dodelijke verwonding inhoudt. 2.

Blootstelling aan een mogelijk risico op een incident of verwonding. 3. Belangrijke informatie over de werking of de prestaties van uw product. 4. Niet compatibel met ander materiaal.

Markeren en tracing van de producten

a. Conform de vereisten van de verordening betreffende PBM's. Erkend keuringsorganisme dat zich uitspreekt over het EU-type-examen - b. Nummer van de bevoegde instantie die de productie van dit PBM controleert - c. Diameter, weerstand, lengte - d. Individueel nummer - e.

Fabricagejaar - f. Fabricagemaand - g. Lothnummer - h. Individuele identificatie - i. Normen - j.

Lees aandachtig de technische blsijler - k. Identificatie van het model - l. Fabricagedatum (maand/jaar)

DK

Brugsanvisningen indeholder forklaringer på, hvordan udstyret anvendes korrekt. Kun enkelte anvendelser og teknikker er beskrevet.

Advarselskiltene informerer dig om nogle potentielle risici, som er forbundet med anvendelsen af udstyret. Det er vigtigt at beskrive dem alle. Du kan finde opdateringer og flere oplysninger på Petzl.com.

Du er selv ansvarlig for at tage højde for alle advarslerne og anvende udstyret korrekt. En forkert anvendelse af udstyret kan forårsage yderligere risici. Kontakt Petzl, hvis du er i tvivl eller har svært at forstå brugsanvisningen.

1. Anvendelsesområde

Personligt skyddsutrustning (PPE) användt till fallskydd.

Hyperstatisk stötteribb för hejsejssystem i redning i gletscherspalter.

Brudstryke: minimum 12 kN

På grund av stötteribbets specifikke materialer och statiska egenskaper, må produkten ikke overlastes eller bruges til andre formål end det, produkten er bestemt til.

Udstyret bor kun benyttes af kompetente og erfare personer, eller under direkte opsyn af en kompetent og erfaren person.

Ansvaret

ADVARSEL

De aktiviteter, som indebærer anvendelse af dette udstyrt, er forbundet med risici og er dermed farlige.

Du er ansvarlig for dine egne handlinger, beslutninger og sikkerhed.

Før anvendelse af dette udstyrt, skal du:

- Læse og forstå alle instruktionerne i brugsanvisningen.
- Få specifik træning i korrekt anvendelse af udstyret.
- Blive bekendt med udstyret, dets ydeevne og begrænsninger.
- Forstå og acceptere risikoen forbundet med udstyret.

Mangler overholdelse af én eller flere af disse advarsler kan resultere i alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Du er ansvarlig for dine handlinger, beslutninger og sikkerhed, og du må påtage dig ansvar for konsekvenserne heraf. Du må ikke bruge udstyret, hvis du ikke er i stand til at påtage dig dette ansvar, eller hvis du ikke forstår hele brugsanvisningen.

2. Fortegnelse over dele

(1) Strømpe, (2) Kerne, (3) Mærkning på rebende.

Hovedmaterialer: HDPE, polypropylene, polyamide.

3. Kontrolpunkt

Petzl anbefaler, at udstyret effektivt indgående af en kompetent person mindst én gang hver 12. måned. Advarsel: Afhængigt af brugens omfang kan du være nødt til at kontrollere dit personlige værnemiddel i hyppigere fremsagnsår. Brugsmønstre beskrevet på Petzl.com bør overholdes. Registrer resultaterne i logbogen for dit personlige værnemiddel (Pv).

Før og efter hver anvendelse

Kontroller strømperne i hele rebets længde. Kontroller strømpen for snit, brandskader, trævlede eller brudte træde, flossede områder, eller spor af skader forårsaget af kemikalier. Kontroller rebets kerne i hele længden, som beskrevet på tegningen. Sædelses vil du opdage de områder på rebet, hvor kerne er beskadiget (hårde punkter eller deformerede steder).

Under anvendelsen

Det er vigtigt, at produkter tilstand og funktionsdygtighed til andet udstyrt fra sikringssystemet kontrolleres regelmæssigt. Kontroller, at delene i udstyret sidder rigtigt i forhold til hinanden. **4. Kompatibilitet**

Kontroller, at produktet er foreneligt med det øvrige udstyrt fra sikringssystemet for den valgte aktivitet (forenelighed = de beryttede værnemidler fungerer godt indbyrdes). Vær opmærksom på kompatibilitetstilpasningerne i brugsanvisningen for dine produkter.

Advarsel: Kontroller, at ikke er grater eller skarpe kanter på karbinerne eller andet udstyrt, som er i kontakt med stötteribben.

5. Forholdsregler ved brug

RAD LINE er et fuldstændig statisk stötterib og det kan ikke absorbere energien fra et fald. Sørg for, at stötteribbet altid holdes stramt.

6. Supplerende oplysninger

Dette produkt er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på Petzl.com.

Smeltepunktet for høj densitet polyethylen (140° C) er lavere end poliamide og polyesters smeltepunkter.

Knude

En knude vil reducere rebets styrke.

Skarpe kanter

Vær opmærksom på skarpe kanter, som kan beskadige stötteribben.

Frost og fugt

Når reb er påvirket af fugt og frost, bliver de mindre slidstærke.

Elđning

Advarsel: Et reb vil udvidle sig med tiden, og længden kan krympe med op til 10 %.

Husk at mijomassigen forholdsvis særligt kender, hvilket temperatur osv. kan påvirke rebets fysiske egenskaber. Polypropylene er særligt følsom overfor UV-stråling.

Kassering af udstyrt

ADVARSEL: I særlige tilfælde kan du være nødsaget til at kassere produktet efter kun én anvendelse. Afhængigt af produktets type og anvendelsen af produktet, samt det miljø, hvor produktet anvendes (fartende miljø, havmiljø), eller som følge af skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kemiske produkter m.m.

Kassér øjeblikket udstyrt, hvis:

- Det har overskreden den forventede levetid.
- Det har været utsat for et stort fald eller belastning.

- Resultatet af inspekctionen ikke er tilfredsstillende. Du er i tvivl om produkets pålidelighed.

- Du ikke kender udstyrets tidlige anvendelser til fulde.

- Når udstyret vurderes som ikke længere anvendeligt (som følge af ændringer i lovgivningen, standarder, teknikker eller inkompatibilitet med andet udstyrt, osv.).

Skal dig af med kassetten udstyrt for at undgå yderligere anvendelse.

Piktogrammer:

A. Levensduur: 10 - B. Markering - C. Tildelade temperatur - D. Sædvanlige

forholdsregler: Unådighedskontakt med kemikalier, særligt syrer, som kan udsalge rebets fibre. E. Reinigung/desinfektion - F. Tørring - G. Opbevaring/transport (må ikke udsættes for mange bølger og UV-stråler) - H. Vedligeholdelse - I. Ændringer/reparationer (skal udføres af Petzl undertagen udskiftning af reservedele) - J. Spørgsmål/kontakt

3-års garanti

Imod alle defekter i materialer og fremstilling. Garantien dækker ikke: normal slitage, oxidering, ændringer, udbedringer, forkert opbevaring, dårlig vedligeholdelse og anvendelser, som produktet ikke er bestemt til.

Advarsel: Denne garanti gælder ikke for overhængende risiko for allvarlig skade eller dødsfald. 2.

Exponering for miljø-risk for olcyka eller skada. 3. Vigtig information gældende produktens funktion eller prestation. 4. Inkompatabilitet af udstyrt.

Spårbarhed og märkning

a. Opfylder kravene i PVM-forordningen. Bemhyggigt organ, som udfører EU-typeprøvning

- b. Identifikationsnummer for det bemhyggede organ, som kontrollerer produktionen af dette PV - c. Diameter, brudstyrke, længde - d. Individuelt nummer - e. Fremstillsårs - f.

Fremstillingstid - g. Batchnummer - h. Individuel reference - i. Standarder - j. Læs brugsanvisning grundigt - k. Modelreference - l. Fremstillsdato (måned/år)

SE

Dessa instruktioner förklarar hur du använder din utrustning korrekt. Endast vissa tekniker och användningsområden är beskrivna.

Varningssymbolerna ger information om några potentiella risker relaterade till användning av utrustningen, därmed om möjligheten att beskriva alla. Gå in på Petzl.com för uppdateringar och ytterligare information.

Du är själv ansvarig för att beakta varje varning och använda utrustningen korrekt.

Felanvändning av denna utrustning skapar ytterligare faror. Kontakta Petzl om du är ösäker på eller har svårt att förstå något i dessa instruktioner.

1. Användningsområden

Denna utrustning är personlig skyddsutrustning (PPE) och används till fallskydd.

Hyperstatisk stötteribb för hejsejssystem för räddning ur glaciärsprickor.

Statisk brudstyrka: minimum 12 kN.

På grund av dess specifika material och dess tekniska egenskaper är den inte tillåten att användas över hela dess hållfasthetssgräns och inte användas till andamål än vad den är designad för.

Denna produkt får endast användas av kompetenta och ansvarsfulla personer eller av personer som övervägat dess överlägsna fördelar.

Om dessa varningar ignoreras kan det medföra allvarliga skador eller dödsfall.

Du ansvarar själv för dina egna handlingar, beslut och säkerhet och är medveten om konsekvenserna av dessa. Användningen ska användas för att skydda din egen helse.

Du är ansvarig för din egen säkerhet och förstås att denna utrustning är alltid riskfylld.

Du är ansvarig för dina egna handlningar, beslut och din säkerhet.

Ansvar

VARNING

Aktiviteter där denna typ av utrustning används är alltid riskfyllda.

Du ansvarar själv för dina egna handlningar, beslut och din säkerhet.

Innan du använder denna utrustning måste du:

- Läsa och förstå alla instruktionerna i brugsanvisningen.
- Få specifik træning i korrekt användelse av utstyret.
- Blive bekendt med utstyret, dets ydeevne och begränsningar.
- Förstå och acceptera risiken forbundet med utstyret.

Manglade överhöldelse av én eller flera av dessa advarsler kan resultera i alvorliga kvæstelser eller dödsfald.

2. Utrustningsdelar

(1) Mantel, (2) Kärna, (3) Repsnöts åndmärkning.

Huvudsakliga material: HMPE, polypropylene, nylon.

3. Inspektion och punkter att kontrollera

Petzl rekommenderar en utlårig inspektion utförd av en kompetent person minst var 12:e månad.

Warning: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Folj anvisningarna beskrivna på Petzl.com. Dokumentera resultaten i besiktningsformuläret för PPE.

Föré och efter varje användning

Kontrollera mantelets kondition längs hela repsnörets sträcka.

Kontrollera strömpen för snit, brandskader, trævlede eller brudte træde, flossede områder, eller spor av skader förårsaget av kemikalier.

Kontroller rebets kerne i hela längden, som beskrivs på tegningen. Sädelses vil du uppdage de områden på rebet, hvor kerne är beskadigad (hårda punkter eller deformerede steder).

Under användelsen

Det är viktigt att produkterna och tillbehör till ditt utstyrt är i god skick.

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Underhåll

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Du är ansvarig för att se till att dina delar i utstyrt är i god skick (t.ex. skruvar, knappar, etc.)

Nämä käyttöohjeet ohjeistavat, miten käytää varusteita oikein. Vain jotkin teknikat ja käytötavat on esitetty.

Varioitussymbolit antavat tietoa joistain varusteiden käytöön liittyvistä vaaroista, mutta on mahdotonta varantaa kaikki tekniset ja turvallisuusvaarat Petzl.com.

Olet itse vastuussa sitä, että huomiot varauksesi ja käytät varusteita oikein. Tämän varusteen ymmärrykset lisää varauksilleen riskejä. Ota yhteystä Petzliin, jos olet epävarma siitä jos et täysin ymmärtää näitä ohjeita.

1. Käyttötarkoitus

Tämä varuste on putoamisvaajaksi käytettävä henkilökohtainen suojaravuste (henkilösuoja).

Hyperantti: kysyi rallopelastus-talijäristelmään.

Vetolujuus: vähintään 12 kN.

Nanun erityisen materiaaleja ja joustamattomuuden vuoksi sitä ei saa kuormittaa yli sen kestokykyyn, eikä sitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitusseen kuin siihen, mihin se on suunniteltu.

Tästä tuotesta saatavat käyttää vain päteviä ja vastuulliset henkilöt tai henkilöt, jotka ovat päätevinä vastuullisen henkilön välittömän valvonnan ja silmälläpidon alaisia.

Vastuu

VARIOITUS

Toiminta, jossa tätä varustetta käytetään on luonteeltaan vaarallista.

Olet vastuussa omista teoistaasi, päättökisästä ja turvallisuudestaasi.

Ennen tämän varusteen käytämistä sinun pitää:

- Luoda henkilösuoja ja kaikki käyttöohjeet.

- Hankkia käytöltä varuste erikoisluokitus.

- Tutustua sen käytökelopuiseuteen ja rajoituksiin.

- Ymmärtää ja hyväksyä tähän liittyvät riskit.

Näiden varusteiden huomiota jättäminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Olet vastuussa teoistaasi, päättökisästä sekä turvallisuudestaasi ja sinä kannat seuraavat näistä. Jos et ole kyenneet tai oikeutettu ottamaan tätä vastuuta, tai jos et ymmärrä täysin näitä ohjeita, älä käytä tätä varustetta.

2. Osallistuksen tarkastus

3. Tarkastuskohteen tarkastaminen

Petzl suositteli, että varuste tarkastetaan yksityiskohtaisesti ammatillaisen toimesta vähintään 12 kuukauden välein. Varustiin on hyvä ristittää varusteede riippuen voi olla tarpeen tarkastaa henkilösuojaamisen tätä useamman. Noudata osioitteen Petzl.com annettuja ohjeita. Kirja tulokseseen henkilösuojaamisen tarkastamisen mukaisuusseen.

4. Ennen käytöksen aloittamista

Tämä tarkastus on tarkennettu silmämääritelystä koko narun pituudelta. Varmista ettei siinä ole viitoja, pääjalka, leikkaukset tai rikkauksia salkkeita, hirteryntä aluetta, merkejä kemiallisista vauroista...

Tarkasta ydin käsiv koko narun pituudella kuvaan osoittamalla tavalla. Tällä tavoin löydät alueet joita osin on vahingoittunut (kova kohta, lösäy alue...) .

5. Käytössä olevien varusteiden tarkastaminen

On tärkeää tarkastaa tuotteen kunto ja sen liittyminen järjestelmään muihin yhälleisiniin saarnollisesti. Varmista etta kaikki varusteet ovat oikeassa asennossa toisissaan nähden.

6. Yhenteisopivuus

Varmista tuotteen yhenteisopivuus muiden käytämisä järjestelmän osien kanssa (yhenteisopivuus = hyvä toimivuus yhdessä käytettynä). Tarkasta varusteiden yhenteisopivuudesta niiden käytööheitä.

Varmista: varmista että sulkuinkassa tai muissakin varusteissa ei ole terävää reunoja tai särmiä joita voivat vahingoittaa narua.

7. Varotoimenpiteet

RAD LINE -nari on täysin joustavat: se ei vaimenna putoamisen aiheuttamaa näkyvissävoima. Varmista etta nari on aina kireällä.

8. Lisätietoja

Tämä tuote täytää EU:n henkilösuojausasetuksen 2016/425 vaatimukset. EU -vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa Petzl.com.

HMPPE-polyetyleenin sulamispiste (140° C) on matalampi kuin nilonin tai polyesterin.

9. Solmu

Solmu heikentää narun alkuperäistä lujuutta.

10. Terävät reunat

Varo terävät reunia joita voivat vahingoittaa narua.

11. Jää ja kosteus

Märkää ja jäsennä naru on helkompi ja hiertyy rikki helpommin.

12. Vanhemantuntemuus

Varmista: naru laajentuu käytössä ja saattaa lyhytä jopa 10 %.

On tärkeää ottaa huomioon, ettei liettä ympäristötekijät (aurinkovalo, kemikaalit, korkeat lämpötilat) voi valtaa narun ominaisuuksia. Polypreeni on erityisen herkkää UV -valolle.

13. Mitä varusteet poistetaan käytöstä

VARIOITUS: enkostapauksessa asetataan poistamaan tuotteen käytöstä vain yhden ainoan käytötekijän jälkeen. Tämä riippuu käytön ristittävyydestä ja käytöksoluista (ankarat olosuhteet, meripäristö), terävät reunat, läärimäistä lämpötilat, kemikaalit...).

Tuote on poistettava käytöstä, kun:

- Se on viittänpäin sille tarkoitetun käytöltöön.

- Se on altistunut raujelle pudotuskelloille (tai raskaille kuormitusten).

- Se ei läpäise tarkastusta tai sinulla on pieniin epäilyihin se on luottavuudesta.

- Et tunne sen käytöhistoriansa täyyn.

- Se vanhenee laisuuksidörrin standardien, teknikkoiden tms. muuttumisen vuoksi tai kun se tulee yhenteisopivuuspiiriin muiden varusteiden kanssa.

Tuote on käytöstä poistettu varusteet, jotta kukaan käytä nittä enää.

14. Ikkonit

A. Käytökkä: 10 vuotta - B. Merkinnot - C. Hyväksytty käytölläpöitä - D. Käytön varotoimet. Vältä kosketusta kemikaalista kanssa, etenkä hajojen joita voivat tuhota kuitua.

E. Puhdistus/desinfiointi - F. Kuivaminen - G. Säilytys/kuljetus/varo liiallista tavutumista ja UV-säteilystä - H. Huolto - I. Muutokset/korjausket (kielelliset muiden kuin Petzlin toimesta, ei koske varausia) - J. Kysymykset/yhityedenotto

15. 3 vuoden takuu

Kattaa kaikki materiaali - ja valmistuvat. Takuuseen ei kuulu: normaali kuluminen, haittatumuminen, varusteeseen tehdyt muutokset, virheellinen säilytys, huono hoito ja valittäytävyydemi tai sellaisen käytön aiheuttamat vaunut, johon tuoteta ei ole suunniteltu.

16. Varioitussymbolit

1. Tilanne jossa on vakava loukkaantumisen tai kuoleman vaara. 2. Onnettomuus- tai loukkaantumisvaara. 3. Tärkeää tietoa tuotteesi toiminnasta tai surutuskyvystä. 4. Tuotteen yhenteisopivuus.

17. Jäljitettävyy ja merkinnät

a. Vasta henkilösuojaamille asetettuva vaatimus. EU-tyyppitarkustuksen suorittava taho - b. Tämän henkilösuojaamisen tuotannon valvajaksi ilmoitettu laitoksen tunnistumerkki - c. Halkaisija, leijaus, pituus - d. Sarjanumero - e. Valmistusvuosi - f. Valmistuskuukausi - g. Eränumero - h. Yksilöllinen tunnistus - i. Standardit - j. Lue käyttöohjeet huolellisesti - k. Mallin tunnistekoodi - l. Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi)

Denne bruksanvisningen forklarer hvordan du bruker utstyret på korrekt måte. Kun enkelte teknikker og bruksmetoder er beskrevet.

Advarselssymbolene gir informasjon om enkelte potensielle farer som er forbundet med bruk av utstyret. Denne bruksanvisningen gir ikke informasjon om andre potensielle farer. Oppdateringer og tilleggsinformasjon finner du på Petzl.com.

Du er selv ansvarlig for å forstå og ta hensyn til disse advarslene, og for å bruke utstyret på korrekt måte. Fel bruk av utstyret vil medføre ytterligere risiko. Kontakt Petzl dersom du er i tvil, eller dersom du ikke forstår denne bruksanvisningene.

1. Bruksområde

Personlig verneutstyrk (PVU) for fallskjering.

Superstatisk tau for bruk ved breddring.

Bruddstyrke: Minimum 12 kN.

På grunn av de spesifikke materialene og den fullstendig statiske egenskapen ved tauet, må produktet må ikke brukes utover dets begrensninger eller i andre situasjoner som det ikke er beregnet for.

Dette produktet skal kun brukes av kompetente og ansvarlige personer, eller under direkte tilsyn av en kompetent og ansvarlig person.

2. Ansvar

ADVARSEL

Aktiviteter som involverer bruk av dette produktet er farlige.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger og avgjørelser og din egen sikkerhet.

Før du tar i bruk utstyret, må du:

- Lese og forstå alle bruksanvisningene.

- Sørge for å få spesifikk oppplæring i hvordan produktet skal brukes.

- Gjøre deg kjent med produktet, og tilgåne deg kunnskap om dets kapasitet og begrensninger.

- Forstå og akseptere risikoen i aktiviteter som involverer bruk av produktet.

Manglende respekt for bare ett av disse punktene kan medføre alvorlig personskade eller død.

Du er selv ansvarlig for dine egne handlinger, avgjørelser og din egen sikkerhet, og du tar selv på deg ansvaret for dette. Dersom du ikke er i stand til å ta på deg dette ansvaret eller dersom du ikke forstår bruksanvisningene, skal du ikke bruke utstyret.

3. Liste over deler

(1) Stroope, (2) Kjerner, (3) Merking på tauenden.

Hovedmaterialer: høymodul-polyleyen (HMP), polypropilen, nylon.

4. Kontrollpunkt

Petzl anbefaler at en grundig kontroll blir gjort av en kompetent person minst én gang årlig.

Advarsel: Avhengig av bruksintensiteten bør du vurdere å utføre inspeksjon av ditt PVU oftere.

Følg prosedyrene som er beskrevet på Petzl.com. Fyll inn resultaten fra inspeksjonen i et skjema for PVU.

5. List over deler

(1) Stroope, (2) Kjerner, (3) Merking på tauenden.

Hovedmaterialer: høymodul-polyleyen (HMP), polypropilen, nylon.

6. Kompatibilitet

Kontroller at produktet er kompatibelt med de andre elementene i systemet (kompatibilitet = at produktet fungerer som det skal sammen med de andre elementene). Vær oppmerksom på informasjonen om kompatibilitet i bruksanvisningene for dine produkter.

Advarsel: Sjekk at det ikke finnes skarpe kanter på karabiner eller andre produkter som kommer i kontakt med tauet.

7. Forholdsregler for bruk

RAD LINE er fulstendig statisk; det kan ikke absorbere energien i et fall. Sørg for at tauet alltid holder stram.

8. Tilleggsinformasjon

Dette produktet er godkjent i henhold til kravene i EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på Petzl.com.

Merking: Det er spesifikkert til polyleyen med hoy fasthet (140° C) er lavere enn smeltepunktet til nylon og polyester.

Knuter

En knut vil redusere bruddstyrken på tauet.

Skarpe kanter

Vær oppmerksom på skarpe kanter som kan skade tauet.

Is og fuktighet

Være isete eller tau er svakere og mindre slitesterke.

Åldring

Advarsel: Et tau vil utvide seg med tiden og lengden kan krympe med opp til 10 %.

Husk at solstråling, kjemikalier, hoy temperatur osv. kan påvirke tauets fysiske egenskaper.

Oppbevaring: Et tau er sensitiv til UV-stråler.

Merk skadeflykt i kassene

Viktige: Speselle hender kan begrense produktets levetid til kun én gangs bruk. Eksempler på dette er eksponering for barskt klima, saltvann, skarpe kanter, ekstreme temperaturer, kjemiske produkter osv.

Et produkt må kasseres når:

- Det har passert den tiltenkte levetiden.

- Det har tatt et kraftig fall eller stor belastning.

- Det blir ikke godkjent i kontroll. Du er i tvil om det er pålitelig.

- Du ikke kjenner produktets fullständige historie.

- Det blir foreldet på grunn av utvikling og endring av lovtekster, standarder, bruksteknikker, og når det blir ikke kompatibel med annet utstyr osv.

Oppbevar dette produktene for hindre videre bruk.

A. Levetid: 10 år - B. Merking - C. Temperaturbegrenninger - D. Forholdsregler for bruk.

Ungt all kontakt med kjemikalier, spesielt syrer som kan lediggjøre fibrene i tauet. E. Rensning/desinfeksjon - F. Torking - G. Lagring/Transport (vær varsom med for mye boying og UV-stråling) - H. Vedlikehold - I. Modifisering/reparasjon (skal kun gjøres av Petzl, unntatt bytte av utskiftbare deler) - J. Sporsmål/kontakt

3 års garanti

På alle materialer, fell og fabrikasjonsfeil. Folgende dekkes ikke av garantien: Normal slitasje, øksidering, endringer eller modifikasjoner, fell/løfting, dårlig vedlikehold eller annen bruk enn det produsert er beregnet for.

Advarselssymboler

a. Er godkjent i henhold til PVU-direktivet. Tekniske kontrollorgan som utfører EU-godkjenningen

- b. Tekniske kontrollorgan som godkjenner produksjonsprosessen av dette PVU - c. Diameter, styrke, lengde - d. Serienummer - e. Produktionsår - f. Produktionsmåned - g. Batch-nummer - h. Individuell identifikasjonsnummer - i. Standarder - j. Les bruksanvisningen grundig - k. Modellidentifikasjon - l. Produktionsdato (måned/ar)

Merk: Bruksanvisningene grundig - l. Produktionsdato (måned/ar)

Merk:

本書では、製品の正しい使用方法を説明しています。技術や使用方法については、いくつかの例のみを掲載しています。製品の使用に関する危険については、警告のマークが付いています。ただし、製品の使用に関する危険の全てをここに網羅することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com を参照できますので、定期的に確認してください。

警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本製品の誤用または危険を増加させます。疑問点や不明な点は (株)アルテリア (TEL 04-2968-3733) にご相談ください。

1. 用途

本製品は墜落からの保護を目的として使用する個人保護用具 (PPE) です。

クレバースレスキュー・キット用ハイパースタティックコードです。

引張強度: 12 kN 以上

コードに特殊な素材を使用し、伸びが非常に少ない特性を持つため、本製品の限界を超えるような使用をしないでください。また、本来の用途以外での使用はしないでください。

この製品は使用方法を熟知していくことで責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。

責任

警告

この製品を使用する活動には危険が伴います。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うことします。

使用する前に必ず:

- 取扱説明書をよく読み、理解してください
- この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください
- この製品の機能とその限界について理解してください
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください

これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がない場合は、その立場にない場合、また取扱説明の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

2. 各部の名称

(1) 外皮、(2) 心、(3) コード末端のマーキング
主な素材: 高弹性ポリエチレン、ポリプロピレン、ナイロン

3. 点検のポイント

ペツルは、十分な知識を持つ適任者による詳細点検を、少なくとも 12 ヶ月ごとに実行することをお勧めします。警告: 使用頻度によっては、より頻繁に個人保護用具 (PPE) を点検する必要があります。Petzl.com で説明されている方法に従って点検してください。結果は PPE 点検フォームに記録してください。

毎回、使用前及び使用後に

コード全体を通して、外皮の状態を目視点検してください。切れ目、熱による損傷、繊維のほつれや損傷、毛羽立ち、化学薬品との接触による損傷等がないことを確認してください。

コード全体を手に通し、芯の状態を点検をしてください (図参照)。触診をすることにより、芯にダメージを受けている箇所 (かたい箇所や柔らかい箇所等)を見つけることができます。

使用中の注意点

この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。

4. 適合性

この製品がシステムの中のその他の器具と併用できることを確認してください (併用できる = 相互の機能を妨げない)。使用する器具の取扱説明書に記載されている適合性に関する情報を確認してください。

警告: コードと接触するカラビナやその他の器具に、パリや鋭い角がないことを確認してください。

5. 使用上の注意

RAD LINE コードは伸びが非常に少ないため、墜落のエネルギーを吸収しません。コードがたるまないように常に注意してください。

6. 补足情報

本製品は個人保護用具に関する規則 (EU) 2016/425 に適合しています。EU 適合宣言書は Petzl.com で確認できます。

高弾性ポリエチレンの融点 (140°C) は、ナイロンやポリエチレンと比較して低いという特徴があります。

ノット
ノットをつくると、コードの強度が初期値より低下します。

銳利な角
アクセサリーコードを損傷させるような銳利な角に注意してください。

氷と水分
コードが濡れたり凍ったりすると、耐摩耗性が低下します。

経年変化
警告: コードは使用を重ねることで太くなり、また長さも最大で 10 % 縮むことがあります。

注意: 特定の環境要因 (直射日光、化学薬品、高温等) は、コードの物理的特性に影響を及ぼす場合があります。ポリプロピレンは紫外線に対して特に注意が必要です。

腐食基準
警告: 極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、銳利な角との接触、極端な高/低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。

以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:
- 耐用年数を経過した

- 大きな塗装を止めたり、あるいは非常に大きな荷重がかかった

- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある

- 完全な使用履歴が分からぬ

- 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、また新しい製品との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された

このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

アイコン:

A. 耐用年数: 10 年 - B. マーキング - C. 使用温度 - D. 使用上の注意: 化学薬品との接触、特に繊維を傷める可能性がある酸性の物質との接触は避けてください。E. クリーニング/消毒 - F. 乾燥 - G. 保管/持ち運び (極端な曲げや紫外線に注意してください) - H. メンテナンス - I. 改造/修理 (パージの交換を除き、ペツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます) - J. 問い合わせ

3 年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合は保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

警告のマーク

1. 重傷または死につながる恐れがあります。2. 事故や怪我につながる危険性があります。3. 製品の機能や性能に関する重要な情報です。4. ではないでない内容です。

トレーサビリティとマーキング

A. 個人保護用具の規格の要求事項に適合。EU 型式検定を行った公認認証機関 - b. この個人保護用具の製造を監査する公認機関の ID番号 - c. 直径、長さ - d. 個別番号 - e. 製造年 - f. 制造月 - g. ロット番号 - h. 個体識別番号 - i. 規格 - j. 取扱説明書をよく読んでください - k. モデル名 - l. 製造日 (月 / 年)

CZ

Tyto pokyny vysvětluji, jak správně používat vaše vybavení. Popisy jsou pouze některé techniky a způsoby použití.

Variující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, ale není možné uvést všechny případy. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Váš odpovědnost je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Nesprávný použití tohož vybavení způsobuje závažnou nebezpečí. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo obávky o použití konzultujte našího vedení a dohledejte těchto osob.

1. Rozsah použití

Tento výrobek je osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu.

Hiperstatiční šňůra pro záchrannou sadu z ledovcové trhliny.

Minimální tažná pevnost: 12 kN.

Váš výrobek může používat všechny povaze šňůry nesním ještě tento produkt používán nad jeho limity, ani k jakémikoliv jiným účelům, než pro který je urben.

Tento výrobek smí používat pouze odborné způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod prvním vedením a dohledem těchto osob.

Zodpovědnost

UPOMORNĚNÍ

Cinnost zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst a prostudovat celý návod k použití.
- Načíst správné používání výrobku.
- Seznámit se s možnostmi používání výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Opomenuji či porušuji některého z těchto pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně iste vědom možných následků. Ještě nejdříve schopni, nebo nejste v pozici tu to zodpovědnost přijmout, nebo pokud nerozumíte základům těchto instrukcí, výrobek nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Oplet, (2) Jádro, (3) Konec konce šňůry.

Hlavní materiály: HMPE, polypropylen, polyamid.

3. Prohlídka, kontrolní body

Petzl doporučuje hlubkovou inspekci provedenou odbornou způsobilou osobou nejméně jednadvacetí každých 12 měsíců. Upozornění: intenzita vašeho používání může způsobit, že budete potřebovat častější provádky revize OOP. Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky prohlídky zaznamenávejte ve formulářích pro prohlídky OOP.

Před a po každou použití

Vizuálně kontrolujte stav výrobku po celé délce šňůry. Zaměřte se na řez, spálená místa, speciálně nebo porušená vlnka, chlupatá místa nebo známky chemického poškození, atd. Provedte hmatovou zkoušku jádra po celé délce šňůry, jak je znázorněno na obrázku. To vám umožní odhalit místa s poškozením jádra (tvrdá místa, měkké nebo rozmlácené plochy, atd.).

Během používání

Je dležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatními prvky systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti systému navázány ve správné poloze.

4. Slučitelnost

Oplet si slučitelnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (slučitelnost = dobrá součinnost). Ozvěte informace o slučitelnosti specifikované v Návodu k použití.

5. Bezpečnostní opatření

Šňůra RAD LINE je vysoko statická; nemůže absorbovat energii pádu. Vždy udržujte šňůru napnutou.

6. Doplnkové informace

Tento produkt splňuje nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

Teploplátna vysoké modulárního polyletu (140 °C) je nižší než u polyamidu, či polyesteru.

Užívání

Užívajte sníženou původní pevnost šňůry.

Ostré hrany

Pozor na ostré hrany, které mohou poškodit šňůru.

Led a vlnkost

Mohou, nebo namrzlá šňůra hřít odolává odérá.

Upozornění

Upozornění: šňůra během používání nabude na průměru a zkrátí se až o 10%.

Dležité poznat, že některé přirozené vlivy mohou ovlivnit fyzikální vlastnosti šňůry (vystavení slunci, chemické, vysoké teploty, atd.). Polypropylen je obzvláště citlivý na UV záření.

Kdy výbavěný výrobek

POZOR: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžité vyfázení výrobku již po prvním použití, to závisí na druhu, intenzitě a prostředí ve kterém je výrobek používán (znečištěné prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atd.).

Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Překročí jeho stanovenou životnost.
- Nepronese periodickou prohlídku. Máte jakékoli pochybnosti o jeho spořežlosti.
- Nezmizí jeho úplnou historii používání.

- Se stane zastaralým vzhledem k legislativě, normám, technikám nebo slučitelnosti s ostatním vybavením, atd.

Piktogramy:

A. Zivotnost: 10 let - B. Označení - C. Použitelné teploty - D. Bezpečnostní opatření.

Vyhledejte ve všech kontaktech s chemikáliemi, zvláště pak s kyselinami, které poškodí výrobek.

E. Čistění/dezinfekce - F. Sušení - G. Skladování/transport (pozor na prezentaci a vystavení UV záření) - H. Udržba - I. Úpravy/opravy (zakázáno mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - J. Dotazy/kontakt

3 roky záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé běžným opravěbem a roztržkou, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním,

nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálněmu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Spoluje požadavky nařízení o OOP. Označení subjekt provádějící certifikaci zkoušky EU - b.

b. Oznámení o subjektu provádějící kontroly výroby tohoto OOP - c. Průměr, nosilnost, doživotí - d. Serijská štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuální označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum výroby

(měsíc/rok)

2. Situace, kdy predstavuje nepodředné nebezpečí za resné poškozby ali smrt. 2. Izpostavení možným tveřejnáním za nastanek nesrće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

Opozorilni simboli

1. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

Sledovatelnost v označke

1. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

3. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

4. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

5. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

6. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

7. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum priznajevanja (meseč/leto)

8. Situacia, kde predstavuje nepodredne nebezpecie za resne poškozbe ali smrt. 2. Izpostavenje možnym tveřejnaním za nastanek nesreće ali poškozbe. 3. Pomerne informacie o delovaní aizuzitivnosti vašega izdelka. 4. Nezurážljivost opreme.

a. Ustreza zahtevam oredbe o OPO. Priglašeni organ, ki opravlja pregled tipa EU - b. Številka priglašenega organa, ki izvaja nadzor nad provozom to OVO - c. Premer, nosilnost, doživotia - d. Serijska štítkovka - e. Leto izdelave - f. Měsíc izdelave - g. Štítkova serii - h. Individuálna označba - i. Standardi - j. Natančno preberite navodila za uporabu - k. Oznaka modela - l. Datum

В тази листовка е обяснено как правилно да използвате средството. Представени са само някои методи и начини на използване.

Предупредителният вид информират от потенциални рискове, свързани с използването на средството, но не са засегнати да бъдат описаны всички. Следете редовно актуализацията и допълнителната информация на страницата Petzl.com.

Вие носите отговорност за спазването на всяко предупреждение и за правилното използване на средството. Всеки неправилно действие при използване на средство ще доведе до допълнителни риски. Съвржите се на Petzl, ако имате съмнения или затруднения да разберете нещо.

1. Предназначение

Лично предизвикано средство (ЛПС) спре падане от височина.

Изключително статично помощно въже за полиспастна система за спасяване от леденокомплексни падания.

Якост на опън: 12 kN.

Поради специфичните особености на материала и супер статичността на това въже, то не трябва да се използува изъви неговите възможности или в ситуация, в която не е предназначено.

Този продукт трябва да се използува или от компетентни и добре осведомени лица, или работещи с него трябва да бъде под непосредствен контрол на такова лице.

Отговорност

ВНИМАНИЕ

Дейностите, изисквани употребата на това средство, по принцип са опасни.

Вие носите отговорност за вашите действия, решения и за вашата безопасност.

Безопасност

Приемате да започнете да употребявате това средство, трябва:

- Да прочетете и разберете всички инструкции за употреба.

- Да научите специфичните за средството начини на използване.

- Да се усъвършенствате в работа със средство, да познавате качествата и възможностите му.

- Да разберете и осъзнаете съществуващия риск.

Неспазването дори на един от тези предупреждения може да доведе до тешки, дори смъртоносни травми.

Вие носите отговорност за вашите действия, решения и за вашата безопасност и вие ще поемете последствия. Ако не сте в състояние да поемете тази отговорност или не сте разбрали добре указанятията за употреба, не използвайте това средство.

2. Номерация на елементите

(1) Броня, (2) Сърцевина, (3) Маркировка в края на помощното въже.

Основни материали: РЕНО, полипропилен, полиамид.

3. Контрол, начин на проверка

Petzl проправя задължителна проверка от компетентни лица поне веднъж на 12 месеца.

Внимание: ако използвате ЛПС интензивно, може да се наложи по-често изпършване на инспекция. Спазвайте указанията за проверка, посочени на Petzl.com. Запишете резултатите в паспорта на вашето ЛПС.

Преди и след всяка употреба

Прегледайте визуално състоянието на бронята по цялата дължина на помощното въже. Проверете дали няма скъсане, стопяване, раздробени или скъсан конци, разрещени зони и слепи места на химически продукти.

Награвете бронята на бранша и я прекарате през ръка цялото въже, както е показано на рисунката. Това ще ви позволява да установите зоните, в които сърцевината е повредена (втвърдено място, издъг място и др.)

По време на употреба

Важно е да следите редовно за състоянието на продукта и връзката му с останалите средства от системата. Уверете се, че отделните средства са правилно разположени едно спрямо друго.

4. Съвместимост

Проверете съвместимостта на този продукт с останалите елементи от системата при вашия начин на приложение (съвместимост = правилно функциониране на елементите).

Съпътстващи указания за съвместимост, посочени в инструкциите за употреба на средствата.

Проверявайте за дракстони или режещи ръбове върху карabinерите и другите уреди, които са в контакт с помощното въже.

5. Предупреждения при употреба

RAD LINE е изключително статично помощно въже, което не може да погълща енергия при падане. Затова внимавайте това въже винаги да бъде подгнано.

6. Допълнителна информация

Този продукт съответства на регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства. Декларацията за съответствие ЕС може да намерите на страницата Petzl.com.

Температурата на топлена на полипропилен с висока пълност (140 °C) е по-ниска от тази на полимида и полистерола.

Въздействие

Възлите налагват първоначална якост на въжетата.

Остри ръбове

Внимавайте за остри ръбове, които могат да повредят помощното въже.

Лед и влага

Под взаимействието на влага или лед помощните въжета стават по-податливи на притисък.

Остри конци

Внимание: вследствие на употребата въжета се уДЕБеляват и могат да се скъсят с до 10 % от първоначалната дължина.

Важно е да се знае, че някои фактори на околната среда могат да окажат отрицателно влияние на физическите свойства на въжето (слънце, химически вещества, висока температура...). Полипропиленът е особено чувствителен на UV лъчи.

Възможни проблеми

ВНИМАНИЕ: никое извънредно събитие може да доведе до бракуване на даден продукт само след еднократно използване (в зависимост от вида и интензивността на употребата, средата, в която се използва: агресивна среда, морска среда, остри ръбове, екстремни температури, химически вещества...).

Едни продукти трябва да се бракува, когато:

- Изтекъл е предвиденият срок на годност.

- Поне една здравителен удар (имат натоварване).

- Регулаторът за проверка на продукта е неиздадолителен. Съмнявате се в неговата надеждност.

- Нямаете информация как е бил използван преди това.

- Той е морално оставил (поради промяна в законодателството, стандарти, методите на използване, несъвместимост с останалите средства...).

Разрушавайте тези продукти, за да не се употребяват повече.

Прилагане

A. Срок на годност: 10 години - B. Маркировка - C. Позволена температура - D.

Предупреждения при употреба. Въжето не трябва да бъде в никакъв случай в контакт с химически продукти, особено киселини, тъй като те могат да повредят нийшите E.

Почистване/дезинфекция: F. Сушене - G. Съхранение/транспорт (внимавайте да няма изпълнение на въжето и излагане на UV лъчи) - H. Поддръжка - I. Модификации/ремонти (забранени с изъви сервизите на Petzl изключение на подмяна на резервни части) - J. Въпроси/контакт

Гаранция 3 години

Отнася се до всички дефекти в материалите или при производството. Гаранцията на ваки при: нормално износване, окислядия, модификации или ремонти, лошо съхранение, по-лошо поддръжане, употреба на продукта не по предназначение.

Таблица за безопасност

1. Ситуации с големи риски от тежко нараняване или фатален изход. 2. Ситуации с опасност от възможен инцидент или нараняване. 3. Важна информация относно начин на функциониране или спецификация на продукта. 4. Несъвместимост на средствата.

Контрол и маркировка

A. Отговаря на изискванията на регламента за LPS. Информационен орган за изпитване EC на маркировка на LPS. Информационен орган контролиран производството на LPS - f. Месец

диметър: якост, дължина: g. Индивидуален номер: e. Година на производство - h. Индивидуална идентификация: i. Стандарти - i. Прочетете внимателно техническите указания - k. Идентификация на модела - l. Дата на производство (месец/година)

Бон: 설명서는 장비를 정확하게 사용하는 방법을 설명한다. 특정 기술 및 사용방법을 소개한다.
사용자의 장비 사용과 관련된 잠재적인 위험에 대한 정보를 전달하나 모든 것을 설명하는 것은 불가능하다. 최신 정보 및 주가 정보는 Petzl.com을 확인한다.

각각의 경고 내용 확인 및 정확한 장비 사용은 사용자에게 책임이 있다. 장비의 오용은 추가적인 위험을 야기할 수 있다. 본 설명서를 이해하는데 어려운 점이나 의문점이 있으면 (주) 안나푸르나로 연락한다.

1. 적용 분야

이 장비는 주력 보호의 용도로 사용되는 개인 보호구이다 (PPE). 크레비스 구조 운반 키트용 하이퍼스테틱 코드.

인장 강도: 최소 12 kN.

특정한 자재와 코드의 과고정되는 특성 때문에 본 제품은 자체 강도 이상으로 힘을 가해서는 절대 안되며 제작 용도 이외의 다른 목적으로 사용되어서는 안된다.

이 장비는 전문가와 책임질 수 있는 사람만이 사용할 수 있고, 전문가의 적합적이고 눈으로 볼수 있는 통솔 아래 사용되어야 한다.

책임

주의사항

이 장비의 사용과 관련된 활동은 위험성이 내재되어 있다.

자신의 행동이나 결정, 그리고 안전에 대한 책임은 사용자에게 있다.

이 장비를 사용하기 전에, 반드시 알아야 할 사항:

- 사용에 관한 모든 설명서를 읽고 이해하기.
- 장비의 적합한 사용을 위한 구체적인 후련방법.
- 장비의 사용법과 사용 한도에 대해 숙지하고 친숙해지기.
- 관련된 위험을 이해하고 숙지하기.

이런 경고를 유념하지 않으면 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있다.

행동이나 결정, 그리고 안전에 대한 책임은 사용자에게 있으며 결과물에 대해 예측할 수 있어야 한다. 모든 위험을 책임질 능력이 없거나 그런 위치에 있지 않다면, 그리고 사용설명서를 충분히 이해하지 못했다면 본 장비를 사용하지 않는다.

2. 부문명칭

(1) 표피, (2) 속실, (3) 코드 끝 표시.

주요 재질: HMPE, 폴리프로필렌, 나일론.

3. 검사 및 확인사항

Petzl은 적어도 일년에 한번 이상의 정밀 검사를 실시할 것을 권장한다.

경고: 사용 강도에 따라 PPE를 더 자주 검사할 수 있다.

웹사이트 Petzl.com에 설명된 절차를 따른다. PPE 검사 양식에 검사 결과를 기록한다.

각각의 사용 전후

코드 전장의 표피 상태를 유팅으로 확인한다. 로프에 절리거나, 단 부분이 없는지, 풀리거나 절단되었는지, 또는 화학적 손상된 부분이 있는지 확인한다.

그림의 지시에 따라서 코드 전장의 속실의 측각 검사를 실시한다. 측각 검사를 통해 속실에 손상된 부위가 있는지 확인할 수 있다 (딱딱한 부분, 부드럽거나 농죽한 부위 등등.).

사용중

제품의 상태와 장치에 연결된 다른 장비와의 연결 부분을 정기적으로 검사하는 것이 매우 중요하다. 장비에 연결된 모든 아이템들이 잘 연계되어 정확한 위치에 놓여 있는지 확인한다.

4. 호환성

본 제품이 사용시 다른 장비와 호환 되는지 확인한다 (호환되다 = 수기적능적 상호작용). 장비를 사용하기 위해 설명서에 명시되어있는 허용 가능한 정보를 본다.

경고: 코드와 접촉하는 카라비너 또는 그 밖의 다른 장비에 거친 부분이나 날카로운 모서리가 있는지 확인한다.

5. 사용시 주의사항

RAD LINE 코드는 과고정된다. 추락 에너지를 흡수할 수 없다.

항상 코드를 팽팽하게 유지해야 한다.

6. 주기 정보

본 제품은 개인 보호 장비에 관한 규정 (EU) 2016/425의 필수 요건에 부합한다. EU 표준 적합성 선언서는 Petzl.com에서 확인 가능하다.

고 - 모듈 폴리에틸렌의 녹는점 (140 °C)은 날카로운 및 풀리에스터보다 낮다.

매듭

매듭은 코드의 초기 강도를 저하시킨다.

날카로운 모서리

코드를 손상 시킬 수 있는 날카로운 모서리를 주의한다.

얼음 및 습기

젖어 있거나 얼어있는 코드는 마모에 대한 저항성이 떨어진다.

마모

경고: 코드는 사용에 따라 부풀어오르며 10%까지 길이는 줄어들 수 있다.

특정 환경 요소(태양 노출, 화학 약품, 고온 등)가 코드의 물리적인 성질에 영향을 미칠 수 있다는 것을 주의해야 한다.

풀리프로필렌은 특히 자외선(UV)에 민감하다.

장비 폐기 시점

경고: 제품의 수명은 제품의 형태, 사용 강도 및 사용 환경에 따라 단 한번의 사용으로도 줄어들 수도 있다 (거친 환경, 고습 환경, 날카로운 모서리, 극한의 기온, 화학 제품 등).

다음과 같은 상태에서는 제품 사용을 중단한다:

- 제품 수명을 초과한 경우.

- 심한 주락이나 하중을 받은 적이 있는 경우.

- 검사에 통과하지 못한 경우. 장비의 보전상태가 의심되는 경우.

- 장비에 대한 기록을 전혀 모를 경우.

- 적용 규정, 기준, 기술의 변화 또는 다른 장비와 호환되지 않는 경우 등.

이러한 장비가 다시 사용되는 일이 없도록 폐기할 것.

제품 참조:

A. 수명: 10 년 - B. 마킹 - C. 허용 온도 - D. 사용 주의사항.

모든 종류의 화학제품, 특히 섬유를 파괴시킬 수 있는 산성 물질을 피한다. E. 세탁/살균 - F. 건조 - G. 보관/운반/교환 차원선 노출과 구부러짐 주의) - H. 관리 - I. 수리/수선 (폐출 시설 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - J. 문의사항/연락

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 3년간의 보증기간을 갖는다. 제외: 일반적인 마모 및 끊김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르지 않은 유지 관리, 사용상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

주의사항

1. 심각한 부상 또는 사망의 갑작스런 위험이 존재하는 상황.
2. 사고 또는 부상의 잠재적인 위험에 노출.
3. 사용자의 장비의 성능 및 작업 수행에 대한 중요한 정보.
4. 장비 비호환성.

